



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
1 March 2005
Russian
Original: Spanish

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Четвертая сессия

Нью-Йорк, 16–27 мая 2005 года

Пункт 4(с) предварительной повестки дня*

Информация, полученная от правительств

Записка Секретариата

В докладе о работе своей третьей сессии, состоявшейся в мае 2004 года, Постоянный форум по вопросам коренных народов определил предложения, цели, рекомендации и области возможной будущей деятельности и через Экономический и Социальный Совет рекомендовал государствам, системе Организации Объединенных Наций и межправительственным организациям, коренным народам и неправительственным организациям оказывать помощь в их реализации. В настоящем документе и добавлениях к нему приводится информация по этим вопросам, полученная от правительств.

* E/C.19/2005/1.

Мексика

Доклад о рекомендациях, вынесенных в ходе третьей сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов Организации Объединенных Наций

Резюме

В настоящем докладе приводится информация о мерах, принятых Национальной комиссией по развитию в интересах коренных народов правительства Мексики в 2004 году по различным направлениям ее деятельности, с уделением особого внимания мерам и мероприятиям, осуществляемым Главным управлением по координации специальных программ и проектов. Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы проанализировать и обеспечить выполнение рекомендаций, принятых на третьей сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (Нью-Йорк, 10–21 мая 2004 года), в ходе которой основное внимание было уделено теме «Женщины-представительницы коренных народов».

Следует отметить, что на указанной сессии Постоянного форума правительство Мексики через Комиссию и министерство иностранных дел представило доклад по теме «Вопрос о женщинах-представительницах коренных народов в Мексике», а также информацию о программах и мероприятиях Комиссии, ориентированных на эту группу представителей коренного населения.

Настоящий доклад построен с учетом различных аспектов мандата Постоянного форума (права человека, образование, культура, экономическое и социальное развитие, окружающая среда и здравоохранение), и в нем рассматриваются лишь те вопросы, которые касаются деятельности Комиссии в интересах женщин-представительниц коренных народов.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Права человека	1–8	4
II. Образование	9–11	7
III. Культура	12–15	7
IV. Экономическое и социальное развитие	16–39	8
V. Окружающая среда	40–42	15
VI. Здравоохранение	43–47	15

I. Права человека

1. В период, рассматриваемый в настоящем докладе, Национальная комиссия по развитию в интересах коренных народов через посредство Управления по расширению возможностей коренного населения (УВКН) Главного управления по координации специальных программ и проектов выступила с инициативой осуществления следующих проектов и мероприятий в области поощрения прав человека женщин-представительниц коренных народов.

A. Различные мнения и подходы. Перспективы и предложения в отношении женщин-представительниц коренных народов с учетом сложившихся традиций, гендерных аспектов, обычаев и уклада

2. Этот проект направлен на достижение следующих целей:

- содействие осуществлению мероприятий по поощрению и обеспечению соблюдения прав женщин-представительниц коренных народов в рамках стратегии укрепления их позиций и статуса в семье, общине и организациях, а также институциональных структурах и обществе в целом в интересах формирования отношений равенства, лежащих в основе культуры соблюдения прав;
- проведение с участием общественности анализа положения женщин-представительниц коренных народов в нашей стране в качестве этнической группы;
- подготовка членов межэтнической рабочей группы женщин-представительниц коренных народов, чтобы они могли с учетом собственных культурных традиций способствовать признанию и защите своих прав человека, культурных и гендерных прав путем укрепления прав женщин-представительниц коренных народов и распространения информации об их правах;
- содействие проведению анализа по вопросам соблюдения прав коренных народов и необходимости внесения тех или иных изменений с точки зрения женщин;
- содействие созданию основ для проведения государственной политики соблюдения и укрепления прав женщин-представительниц коренных народов при уважении их культурного многообразия и независимости;
- содействие накоплению, сведению воедино и распространению знаний и информации с упором на гендерные аспекты и культурное многообразие.

3. Мероприятия в рамках этого проекта ориентированы на женщин-представительниц коренных народов, обладающих знаниями и опытом в сфере руководящей работы, которые могли бы выступить инициаторами деятельности по защите прав женщин-представительниц коренных народов. В ходе двух циклов деятельности по проекту было подготовлено 25 женщин-специалистов по правам коренных народов из числа представительниц народов науа, миштеко, пурепеча, отоми и масахуа, проживающих в штатах Пуэбла, Веракрус, Герреро, Мичоакан, Мехико, Керетаро, Гуанахуато и Идальго.

4. Достигнуты следующие результаты:

- создание межэтнической группы женщин-представительниц коренных народов для деятельности по укреплению и защите прав человека коренных народов и женщин-представительниц коренных народов;
- проведение с привлечением представителей общин анализа положения в области соблюдения прав человека женщин-представительниц коренных народов в соответствующих муниципиях и общинах;
- анализ положения в области прав человека женщин с учетом сложившихся традиций в местах их проживания;
- сбор документальных доказательств основных видов нарушений прав человека женщин-представительниц коренных народов в семье и общине, в том числе: насилие в отношении женщин, обусловленное структурными факторами; гендерная дискриминация; отсутствие доступа к имуществу; отсутствие доступа к экономическим ресурсам; отсутствие возможностей для участия в процессе принятия решений; дискриминация в сфере наследования; лишение наследственного имущества и разлучение с детьми; сексуальное насилие; отсутствие равенства возможностей для участия в политической жизни и принятии решений.

5. Этот проект направлен непосредственно на укрепление организаторских способностей и поощрение прав человека и прав, основанных на обычае, женщин-представительниц коренных народов путем обучения специалистов по защите прав человека, прав коренного населения, культурных и гендерных прав в целях содействия укреплению потенциала по борьбе с дискриминационной практикой и обеспечению всестороннего соблюдения таких прав. Этот проект также является ответом на неоднократные требования женщин-представительниц коренных народов осуществить обзор сложившихся традиций и обычаев их народов в целях вынесения соответствующих предложений в отношении их изменения или сохранения в интересах женщин. Предполагается, что этот проект будет осуществляться на постоянной основе.

В. Проект «Обеспечение равенства в интернатах для представителей коренных народов, проживающих в Юкатане и Синалоа»

6. Этот проект направлен на достижение следующих целей:

- разработка специальной методологии и надлежащих учебных материалов для рассмотрения вопроса о правах детей-представителей коренных народов с уделением особого внимания правам девочек;
- обеспечение возможностей для анализа и диалога с участием мальчиков и девочек из числа представителей коренных народов в целях рассмотрения проблем, с которыми они сталкиваются как в семейной, так и в общинной жизни, а также для ознакомления их со своими правами.

7. Достигнуты следующие результаты.

В рамках предприятий по проекту было проведено пять практикумов, продолжительностью два дня каждый для мальчиков и девочек-представителей

народа майя в Юкатане и народа майя в Синалоа, а также для представителей некоренного населения — учащихся первого-шестого классов начальной школы-интерната для представителей коренных народов и для родителей. Эти практикумы были проведены в Ялкобе, Катмисе, Ситинсабчене, Киниле и Тиолпе, штат Юкатан. В штате Синалоа было проведено еще четыре практикума. В них приняли участие в общей сложности 434 человека — 237 женщин и девочек и 197 мужчин и мальчиков.

- Были опробованы методология и учебные материалы для рассмотрения вопроса о правах мальчиков и девочек-представителей коренных народов;
- были приняты меры для обеспечения более широкого распространения информации и сведений о правах и обязанностях мальчиков и девочек;
- были приняты меры для оказания поддержки мальчикам и девочкам из числа представителей коренных народов, чтобы они могли защищать и добиваться соблюдения своих прав в местах, где они проживают.

Прочие мероприятия

8. Помимо этого, в рамках деятельности по защите и распространению информации о правах женщин-представительниц коренных народов в таких городах, как Мехико, Федеральный округ, и городах Морелия, Мичаокан; Чиуауа, Чиуауа, и Мерида, Юкатан, было проведено четыре мероприятия в рамках презентации книги “*Diagnostico de la Discriminación hacia las Mujeres Indígenas*” («Диагностика дискриминации в отношении женщин-представительниц коренных народов»), опубликованной Комиссией в 2004 году.

- По случаю Международного дня борьбы с насилием в отношении женщин было проведено пять региональных форумов в Кетцалане, Пуэбла; Чальчиутане, Чиапас; Сан-Матео-дель-Мар и Матиас-Ромеро, Оахака; и Ометепеке, Герреро. Кроме того, по Системе радиовещания для распространения информации о культуре коренного населения передавались передачи “*Pláticas con Doña Lure*” («Беседы с доньей Лупе») с целью распространения информации о репродуктивных правах и защиты таких прав;
- в рамках проекта организаций третьего уровня Управления по расширению возможностей коренного населения были также приняты меры для поддержки двух мероприятий, инициированных организациями женщин-представительниц коренных народов:

а) гендерные проблемы и женщины-представительницы коренных народов. Были проведены практикумы для рассмотрения этой концепции с участием женщин-представительниц народов масахуа и отоми в штате Керетаро (Центр по правам человека Якскин). Эта деятельность предусматривает определение элементов, составляющих гендерную самобытность и индивидуальность;

б) практикум по правам человека женщин-представительниц коренных народов в Михтеке. Этот практикум предусматривал формирование группы женщин, которые разбирались бы в правах коренного населения и общин коренного населения и могли выступать в качестве пропагандистов и защитников таких прав.

II. Образование

9. В сфере образования Национальная комиссия по развитию в интересах коренных народов инициировала ряд мероприятий, направленных на сокращение разрыва между населением страны в целом и коренным населением в сфере доступа к образованию, продолжения учебы, использования имеющихся возможностей в сфере образования и достижения высоких показателей в учебе даже в рамках более общих мероприятий, а также на содействие поступлению в школы и продолжению учебы девочек-представительниц коренных народов и удовлетворение потребностей в области ликвидации неграмотности и профессиональной подготовки взрослых женщин-представительниц коренных народов. Для достижения этой цели был предпринят проект «Поддержка в сфере образования для молодежи из числа представителей коренных народов».

10. Этот проект направлен на оказание экономической поддержки и иной помощи студентам-представителям коренных народов, обучающимся в высших учебных заведениях, в целях сокращения влияния неблагоприятных факторов, обусловленных маргинализацией, обособленностью и дискриминацией, а также обеспечения соблюдения права на образование для представителей коренного населения. Этот проект предусматривает оказание поддержки студентам-представителям коренных народов в рамках системы высшего образования.

11. Мероприятия в рамках этого проекта были проведены в 22 штатах Республики, в которых существуют соответствующие организационные структуры, а также в федеральном округе. Для реализации этого проекта в штатах было запланировано осуществление мероприятий в отделениях комиссии в 22 штатах и их оперативные подразделениях. В рамках проекта было назначено 370 стипендий, из которых 53 процента выделено мужчинам (196 стипендий) и 47 процентов — женщинам (174 стипендии).

III. Культура

12. В течение периода, рассматриваемого в настоящем докладе, Комиссия провела в рамках этой темы следующие мероприятия, направленные непосредственно на укрепление, обеспечение понимания и признания роли женщин в деле сохранения, распространения и формирования культуры коренного населения:

A. Фестиваль женского творчества

13. Четвертый раз подряд по случаю Международного женского дня (8 марта) Комиссия совместно с Главным управлением по народной культуре и культуре коренного населения Национального совета по культуре и искусству (КОНАКУЛЬТА) провела этот фестиваль в городе Чиуауа, Чиуауа, с участием женщин, занимающихся поэзией, музыкой, литературой, живописью, фотографией, видео, подготовкой радиопрограмм, пением, ремесленным производством и традиционной медициной. Цель этого фестиваля заключалась в том, чтобы, с одной стороны, обеспечить возможность для непосредственного проявления культуры коренного населения в представлении женщин, а с другой в том, чтобы показать населению страны этот малоизвестный аспект богатства

культурного многообразия страны. Следующий такой фестиваль состоится в марте 2005 года в Сан-Луис-Потоси.

В. Фестиваль тканей

14. В рамках культурных мероприятий, предпринятых по инициативе Комиссии, следует особо отметить, состоявшийся в сентябре 2004 года фестиваль тканей, в котором приняли участие ткачихи-представительницы коренного населения из штатов Герреро, Оахака, Пуэбла, Юкатан, Мичоакан, Чиapas, Мехико, Идальго и Сан-Луис-Потоси, и в ходе которого была организована выставка-продажа. В рамках этого мероприятия Комиссия также провела выставку тканей из Национального музея народной культуры. Следующая такая выставка будет проведена в те же сроки в 2005 году.

С. Семинар по теме «Кустарное производство как способ культурного выражения и роль женщин-представительниц коренных народов в этой деятельности»

15. В ноябре 2004 года Управление по расширению возможностей коренного населения выступило с инициативой проведения семинара по теме «Кустарное производство как способ культурного выражения и роль женщин-представительниц коренных народов в этой деятельности». Этот семинар был ориентирован на представителей организационных структур федерального правительства и правительства штата Веракрус, занимающихся осуществлением проектов и программ, направленных на расширение кустарного производства. Это мероприятие было проведено в городе Халапа, Веракрус, и в нем приняли участие 43 человека, представляющие шесть учреждений, и выступили специалисты от четырех научных и государственных учреждений. Следующий такой семинар предполагается провести в Веракрусе в 2005 году, и планируется провести аналогичные семинары в штатах Идальго, Мичоакан и Пуэбла.

IV. Экономическое и социальное развитие

16. В целях удовлетворения потребностей женщин-представительниц коренных народов в экономическом развитии, расширения их возможностей в плане доступа к производственным, техническим и финансовым ресурсам, а также к профессиональной подготовке, Комиссия осуществляет две соответствующие программы, которые также дополняются мероприятиями в области образования и профессиональной подготовки, направленными на обеспечение оптимального использования ресурсов, выделяемых федеральным правительством, и повышение эффективности производственных процессов в интересах бенефициаров из числа представителей коренного населения. Вся эта деятельность осуществляется в рамках организационных мероприятий, способствующих продолжению работы в этой сфере.

А. Программа создания производственных объединений женщин-представительниц коренных народов (ПОПМИ)

17. Цель этой Программы создания производственных объединений женщин-представительниц коренных народов заключается в том, чтобы способствовать улучшению условий жизни и социального положения женщин-представительниц коренных народов путем расширения их роли в деле содействия собственному развитию в рамках осуществления проектов создания производственных объединений с учетом равенства, гендерных аспектов, необходимости сохранения импульса деятельности, культурного многообразия и прав.

18. В 2004 году в рамках этой программы путем выдачи субсидий для микро-предприятий, созданных женщинами-представительницами коренного населения, была оказана поддержка в осуществлении проектов в следующих субъектах федерации: Нижняя Калифорния, Кампече, Чиapas, Колима, Чиауа, Дуранго, Гуанахуато, Герреро, Идальго, Халиско, Мехико, Мичоакан, Морелос, Наярит, Оахака, Пуэбла, Керетаро, Кинтана-Роо, Сан-Луис-Потоси, Синалоа, Сонора, Табаско, Тласкала, Веракрус и Юкатан.

19. Особенность Программы заключается в том, что она обеспечивает финансовую и иную поддержку группам женщин-представительниц коренных народов, которые не имеют достаточно развитой организационной структуры, не обладают широкими экономическими возможностями и не получают достаточной или вообще никакой институциональной поддержки, чтобы они имели возможность приступить к процессу организационного укрепления экономических структур, который способствовал бы укреплению соответствующих групп и осуществляемых ими проектов, чтобы в конечном итоге они могли получить доступ к более существенным видам поддержки, предоставляемой на коммерческой основе, таким, как кредиты, оборотные кредиты и т.д. В рамках Программы также принимаются меры в интересах регионов, в которых не существует достаточно развитой организационной структуры, и которые характеризуются высокими показателями маргинальности.

В. Программа подготовки активистов деятельности в интересах коренного населения в рамках ПОПМИ

20. Эта Программа преследует следующие цели:

- содействие подготовке общинных специалистов, что позволит создать в рамках регионов и общин, в которых осуществляется Программа создания производственных объединений женщин-представительниц коренных народов, кадровые ресурсы по вопросам управления, распространения информации, поддержке и налаживанию необходимых связей в целях обеспечения более широкого доступа населения этих регионов и общин к возможностям, предоставляемым организационными структурами;
- обеспечить в рамках оперативной деятельности по линии ПОПМИ подготовку специалистов из числа представителей коренного населения, которые знали бы все, что связано с этой программой, ее оперативными планами и требованиями.

21. Мероприятия в рамках этой Программы ориентированы на активистов деятельности в интересах коренного населения, которые принимают участие в проекте, а также на представителей организационных структур, участвующих в работе ПОПМИ; эти мероприятия осуществляются в 23 штатах Республики, в которых имеются соответствующие организационные структуры, а также в федеральном округе.

22. Достигнуты следующие результаты:

- подготовка специалистов по вопросам осуществления ПОПМИ;
- повышение квалификации специалистов в некоторых основных сферах деятельности Комиссии и по вопросу конструктивной межведомственной координации;
- повышение осведомленности специалистов по программе с той целью, чтобы они оказывали более активную поддержку активистам с учетом тех трудностей, с которыми сталкиваются эти активисты и женщины;
- распространение информации по вопросам пересмотра отношения к женщинам-представительницам коренного населения на рабочем месте, осуществление практических мероприятий и оказание непосредственной поддержки группам женщин;
- обеспечение подготовки кадров, координации и принятия последующих мер;
- налаживание связей и обеспечение координации между организациями гражданского общества и правительственными инстанциями, чтобы организации гражданского общества своими знаниями и опытом способствовали осуществлению мероприятий в интересах женщин-представительниц коренного населения с учетом гендерных аспектов и равенства;
- признание на местном уровне необходимости проведения социальной информационно-разъяснительной работы в целях обеспечения экономического развития;
- подготовка 156 женщин-активистов деятельности в интересах коренного населения в штатах Чиapas, Мехико, Юкатан, Сан-Луис-Потоси, Керетаро, Идальго, Мичоакан, Герреро, Веракрус, Оахака и Дуранго;
- налаживание межведомственной координации между различными органами, связанными с осуществлением программы на уровне страны, штатов и регионов;
- обеспечение процесса постоянного, непрерывного и интенсивного расширения знаний для активистов деятельности в интересах коренного населения и кадровых сотрудников;
- расширение подготовки инициаторов активистов с целью повышения их квалификации в вопросах, связанных с ролью занятости в обеспечении экономического развития для женщин-представительниц коренного населения с учетом гендерных аспектов;
- привлечение органов штатов и муниципий к деятельности по удовлетворению потребностей женщин-представительниц коренного населения;

- обеспечение возможностей для участия, повышения квалификации и получения доходов для женщин-представительниц коренного населения, проживающих в своих районах происхождения.

С. Программа региональных фондов коренного населения

23. Цель этой Программы региональных фондов коренного населения заключается в том, чтобы содействовать экономическому и социальному развитию коренного населения и общин коренного населения с учетом необходимости сохранения природных ресурсов, их окружения, культуры и прав путем укрепления Программы в качестве источника финансирования на базе принципа равенства с учетом социальных аспектов, который находится под управлением и в ведении общинных организаций коренного населения.

24. Комиссия поддерживает развитие 240 смешанных региональных фондов коренного населения, которые объединяют организации производителей из числа представителей коренного населения и занимаются предоставлением кредитов, оказанием технической помощи и поддержки в организации сбыта продукции. В этой связи следует отметить, что существует 30 региональных женских фондов.

25. Такая программа поддержки носит не только финансовый характер, поскольку она предусматривает также содействие развитию организационных структур на региональном уровне, чтобы группы представителей коренного населения обладали более широкими возможностями и базой для решения вопросов управления и взаимодействия с государственными органами на различных уровнях и более эффективно добивались определения приоритетов и мероприятий в области развития на региональном уровне.

Д. Проект подготовки кадров для региональных фондов женщин-представительниц коренных народов

26. Цель проекта подготовки кадров для региональных фондов женщин-представительниц коренных народов заключается в организации процесса подготовки кадров в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане, который способствовал бы укреплению региональных фондов, организационных процессов и процесса самоуправления путем подготовки руководителей из числа представителей коренного населения, а также обучения руководящих работников и формирования сетей на местном и региональном уровнях, уровне штатов и страны.

27. В течение периода, рассматриваемого в настоящем докладе, была оказана помощь региональным фондам из штатов Пуэбла, Герреро, Мехико, Морелос и федерального округа, в которых подготовка кадров рассматривается в качестве важного элемента процесса их укрепления.

28. В проекте приняли участие 140 женщин-представительниц коренных народов масахуа, науатль, отоми, сапотечи, цоцили, популока, миштеки и тотонаки.

29. Достигнуты следующие результаты:

- организация процессов подготовки по темам, связанным с результатами анализа с учетом гендерной и этнической перспективы;
- участие 24 делегаций штатов в комиссии в деятельности по координации с региональными женскими фондами;
- обучение женщин-руководителей фондов и укрепление организационной структуры регионального фонда;
- обеспечение достижения результатов, которые способствовали бы непрерывности процесса;
- обмен мнениями между региональными женскими фондами;
- обращение женщин к их региональному фонду.

Е. Проект развития отраслевой деятельности по укреплению кустарного производства представителей коренного населения

30. Цель этого проекта заключается в расширении потенциала в области экономического участия и в сфере управления кустарных производственных объединений представителей коренного населения в соответствующих экономических секторах в целях содействия расширению возможностей по распространению информации, финансированию, управлению и сбыту их товаров на местном, региональном, национальном и международном уровнях в рамках мероприятий по подготовке кадров, рекламе и анализу организационных проблем.

31. Деятельность в рамках этого проекта ориентирована на кустарные производственные объединения представителей коренных народов, которые получают поддержку в рамках специальных программ Комиссии, а также на группы, принимающие участие в процессе развития кустарной предпринимательской деятельности, которые были определены федеральными органами или органами штатов. Мероприятия в рамках этого проекта осуществляются в семи штатах Республики, в которых существуют организационные структуры, и в федеральном округе.

32. Достигнуты следующие результаты:

- проведены шесть аналитических исследований на уровне штатов по вопросам положения кустарных производственных объединений представителей коренного населения в сфере производства, сбыта и организации;
- организованы шесть курсов по подготовке представителей кустарных производственных объединений народов науа, пополоки, миштеки, сапотеки, чинантеки, цоцили, тохолабали, цельтали, тононаки и пурепечи;
- проведены три региональных аналитических исследования с участием женщин-представительниц народа амусга в Ометепеке, Герреро; пурепеча — в Сан-Лоренцо, Мичоакан; и миштеки — в Тлахиако, Оахака;
- проведены мероприятия по укреплению организационных структур кустарных предприятий представителей коренного населения и приняты межведомственные меры на уровне штатов по решению проблем кустарного производства;

- предприняты систематизация и распространение информации о результатах различных исследований.

Е. Обучение техническим навыкам кустарного производства в рамках Программы поддержки кустарных промыслов

33. В рамках мероприятий по поддержке кустарного производства была начата деятельность по подготовке кадров в целях повышения качества товаров и совершенствования методов их сбыта для наиболее консолидированных кустарных производственных объединений, которые были выявлены в рамках исследований на уровне штатов.

34. Программа поддержки кустарных промыслов (ПРОАДА) направлена на расширение и укрепление процессов подготовки кадров, способствующих укреплению возможностей кустарных производственных объединений в целях повышения качества их продукции и совершенствования сбыта, а также сохранению их самобытности в рамках проекта межведомственной координации.

35. Мероприятия в рамках этого проекта осуществляются на основании соглашения о сотрудничестве с Главным управлением по народной культуре и культуре коренного населения Национального совета по культуре и искусству, и заключаются в том, что было выделено непосредственно 650 000 долл. США на осуществление двух приоритетных мероприятий:

- поддержка групп, которые приняли участие в процессе 2003 года по укреплению технических, производственных и коммерческих процессов;
- техническое и производственное обучение кадров кустарных предприятий представителей коренного населения с участием организаций, представленных в делегациях штатов в Комиссии, на основе результатов перспективного опроса общественного мнения в отношении итогов их участия.

36. Достигнуты следующие результаты:

- была проведена подготовка пяти групп женщин в штатах Герреро, Оахака, Мичокан, Веракрус и Идальго, которая предусматривала три этапа: а) перспективный опрос; б) использование результатов исследования; и с) развитие процесса подготовки кадров по вопросам проектирования товаров кустарного производства;
- обеспечение посредством подготовки кадров повышения качества предметов традиционного производства;
- разработка товаров, которые сочетают в себе культурные, эстетические и функциональные аспекты и предусматривают использование графических элементов и соответствующей упаковки для содействия их сбыту;
- распространение информации в отношении товаров и проведение презентаций;
- обеспечение рынков сбыта для некоторых товаров.

Г. Встреча женщин-представительниц коренных народов, занимающихся кустарным производством

37. Встреча женщин-представительниц коренных народов имела целью обеспечение возможностей для размышления, диалога и распространения опыта женщин-представительниц коренного населения в качестве агентов по вопросам производства в рамках их местных экономических структур для содействия принятию организационных скоординированных мер.

38. В течение рассматриваемого в докладе периода были достигнуты следующие результаты:

- свыше 500 женщин-представительниц коренного населения, занятых в производстве, были приглашены на общественные мероприятия, посвященные их участию и роли в процессе экономического развития их народов и общин;
- в ходе рабочих заседаний были определены потребности в финансировании, поддержке, организации сбыта и подготовке кадров для производственных объединений представителей коренного населения, занятых в сельском хозяйстве, животноводстве, сфере услуг и кустарном производстве;
- было принято решение о проведении такой встречи на ежегодной основе в качестве одной из форм обеспечения прямых контактов между представителями коренных народов, занятых в сфере производства, и учреждениями, занимающимися вопросами оказания им помощи.

39. В рамках проекта организаций третьего уровня Управлением по расширению возможностей коренного населения были также приняты меры для оказания поддержки в осуществлении следующих мероприятий по инициативе и просьбе организаций женщин-представительниц коренных народов:

а) национальная встреча сельских активистов-представителей коренных народов и тружеников сельского хозяйства, прошедшая под девизом создания новой программы развития сельских районов Мексики с учетом гендерной перспективы (сеть активистов-представителей коренных народов и жителей сельских районов — Нааксвин). Эта встреча имеет целью расширение участия женщин-представительниц сельского и коренного населения в решении вопросов гражданского общества и социальных изменений в целях учета их интересов в национальной программе;

б) национальный семинар по теме «Системы ценностей и логическое управление в целях развития сельских районов. Перспектива с учетом равенства (Ассоциация женских организаций сети АМОР). Цель этого семинара заключается в содействии активному и ответственному участию женщин-представительниц коренного населения сельских районов в приносящей доход и перспективной экономической деятельности на различных уровнях организации и в контексте сельских микропредприятий.

V. Окружающая среда

40. В 2003 году были предприняты два целевых проекта по этой теме, ориентированных на женщин-представительниц коренных народов: один из них предусматривал анализ положения в области проектов экотуризма, организованных женщинами-представительницами коренных народов, в целях определения их конкретных потребностей в поддержке, а другой — подготовку кадров для применения альтернативных технологий использования солнечной энергии в целях опреснения воды в домашнем хозяйстве. На 2005 год планируется повторить эти инициативы в целях углубления деятельности и определения ее результатов.

41. В этой связи необходимо отметить следующую деятельность: укрепление организационных структур путем подготовки специалистов по вопросам очистки воды для использования в домашних хозяйствах представителей коренного населения с учетом гендерного аспекта.

42. Цель этого мероприятия заключается в содействии укреплению организационного потенциала Комиссии в сфере управления и контроля над природными ресурсами с учетом гендерной перспективы и их рационального использования.

VI. Здравоохранение

43. В этом вопросе следует обратить особое внимание на осуществление проекта, касающегося центров охраны здоровья женщин-представительниц коренных народов.

44. Цель этого проекта заключается в том, чтобы создать модель межкультурного взаимодействия между общинными ресурсами в сфере здравоохранения и местными специалистами по оказанию медицинских услуг, что способствовало бы укреплению потенциала коренного населения в деле улучшения состояния здоровья и обеспечения соблюдения половых и репродуктивных прав и предупреждения насилия в общинах, а также взаимодействия между медицинскими центрами и органами отправления правосудия в целях обеспечения соблюдения прав и равенства в районах проживания коренного населения.

45. Этот проект ориентирован на организации акушерок и/или женщин-пропагандистов охраны здоровья на микрорегиональном, местном и общинном уровнях; кроме того, его косвенными бенефициарами являются женщины-представители коренных народов, проживающие в районах, в которых действуют эти медицинские центры, которые занимаются оказанием помощи в различных случаях, связанных с репродуктивным здоровьем и насилием в семье.

46. В рамках этого проекта было создано пять медицинских центров в четырех штатах Республики, которые занимаются пропагандой репродуктивных прав, оказанием помощи в вопросах, связанных с репродуктивным здоровьем (в частности, охраной здоровья матери и ребенка, планированием семьи, оказанием помощи при беременности, родах и в послеродовой период, а также вопросами материнской смертности), и вопросами выявления, предупреждения и оказания помощи в случаях насилия в семье.

47. Эти медицинские центры занимаются вопросами пропаганды, обучения, распространения и передачи информации о соответствующих случаях в своих районах, а также деятельностью по сбору информации и документации о положении в своих муниципиях. Этот проект, осуществляемый на основе межведомственной координации и при поддержке министерства здравоохранения, принес следующие основные результаты:

- передача организациям акушерок и специалистов по охране здоровья представителей коренного населения в их общинах, в рамках местных органов власти и в секторе здравоохранения функций по распространению информации о проблемах, которые особенно затрагивают статус и права женщин-представительниц коренных народов;
- содействие путем проведения информационно-пропагандистских мероприятий по вопросам репродуктивного здоровья укреплению состояния здоровья и борьбе с насилием в отношении женщин, развитию процессов расширения возможностей женщин-представительниц коренных народов в своих зонах влияния;
- налаживание связей между медицинскими центрами и сектором здравоохранения и органами отправления правосудия в соответствующих регионах;
- рассмотрение насилия в качестве проблемы, касающейся общественного здравоохранения, и оказание помощи в конкретных случаях;
- оказание непосредственной помощи в случаях, связанных с репродуктивным здоровьем женщин-представительниц коренных народов, в районах, характеризующихся высоким уровнем маргинализации;
- создание модели оказания помощи в случаях насилия в семье, которая бы продемонстрировала свою эффективность в самых различных сферах и среди различных групп населения;
- передача акушеркам и специалистам по охране здоровья представителей коренного населения в их общинах функций, которые позволяли бы им решать проблемы, связанные с репродуктивным здоровьем и насилием в семье;
- обучение акушерок и специалистов в области здравоохранения по важнейшим темам, связанным с их деятельностью, таким, как методы распознавания факторов риска при беременности, своевременного выявления рака матки, а также методы управления и установления связей с учреждениями, имеющими отношение к их деятельности;
- обеспечение материалов, которые позволят им все более широко заниматься выявлением случаев гендерного насилия среди женского населения в своих общинах и регионах.